16

FECHA	viernes, 2 de octubre de 2020

Señores
UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA
BIBLIOTECA
Ciudad

UNIDAD REGIONAL	Extensión Zipaquira
TIPO DE DOCUMENTO	Trabajo De Grado
FACULTAD	Ciencias Sociales, Humanidades Y Ciencias Póliticas
NIVEL ACADÉMICO DE FORMACIÓN O PROCESO	Pregrado
PROGRAMA ACADÉMICO	**Música**

El Autor(Es):

APELLIDOS COMPLETOS	NOMBRES COMPLETOS	No. DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN
Borbón Vanegas	Gyan Christian Camilo	1075674989

Director(Es) y/o Asesor(Es) del documento:

APELLIDOS COMPLETOS	NOMBRES COMPLETOS
Hernández Martínez	Manuel Antonio

TÍTULO DEL DOCUMENTO
PRODUCCIÓN DE REPERTORIO ESCRITO DE MÚSICA COLOMBIANA, PARA INSTRUMENTOS SOLISTAS Y PEQUEÑOS ENSAMBLES

SUBTÍTULO (Aplica solo para Tesis, Artículos Científicos, Disertaciones, Objetos Virtuales de Aprendizaje)

TRABAJO PARA OPTAR AL TÍTULO DE: Aplica para Tesis/Trabajo de Grado/Pasantía
Maestro en Música

AÑO DE EDICION DEL DOCUMENTO	NÚMERO DE PÀGINAS
05/11/2019	28

DESCRIPTORES O PALABRAS CLAVES EN ESPAÑOL E INGLÉS (Usar 6 descriptores o palabras claves)	
ESPAÑOL	INGLÉS
1. Música Colombiana	Colombian music
2. Partituras	Scores
3. documentar	documentary
4. Repertorio	repertoire
5. Producción	production
6. acompañamiento	accompaniment

RESUMEN DEL CONTENIDO EN ESPAÑOL E INGLÉS (Máximo 250 palabras – 1530 caracteres, aplica para resumen en español):

Resumen

El propósito de este proyecto es investigar y hacer una recolección de repertorio, transcripciones y arreglos de las músicas colombianas específicamente de la región andina.
Durante la investigación se indagaron los temas más representativos de la región, se seleccionó el material final con unos criterios de tonalidad, ritmo, etc. a través de entrevistas y plataformas digitales.
Se editarán las partituras y se grabarán los acompañamientos que llevará el material de obras final. El modelo de presentación será el de play along (pista), se realizará un material apropiado para el estudio de música andina en programa de educación superior

Abstract

The purpose of this project is to research and compile a repertoire, transcriptions and arrangements of Colombian music specifically from the Andean region.
During the investigation, the most representative themes of the region were investigated, the final material was selected with criteria of tonality, rhythm, etc. through interviews and digital platforms.
The scores will be edited and the accompaniments will be recorded in the final work material. The presentation model will be that of play along (track), an appropriate material will be made for the study of Andean music in a higher education program

AUTORIZACION DE PUBLICACIÒN

Por medio del presente escrito autorizo (Autorizamos) a la Universidad de Cundinamarca para que, en desarrollo de la presente licencia de uso parcial, pueda ejercer sobre mí (nuestra) obra las atribuciones que se indican a continuación, teniendo en cuenta que, en cualquier caso, la finalidad perseguida será facilitar, difundir y promover el aprendizaje, la enseñanza y la investigación.

En consecuencia, las atribuciones de usos temporales y parciales que por virtud de la presente licencia se autoriza a la Universidad de Cundinamarca, a los usuarios de la Biblioteca de la Universidad; así como a los usuarios de las redes, bases de datos y demás sitios web con los que la Universidad tenga perfeccionado una alianza, son:

Marque con una "X":

AUTORIZO (AUTORIZAMOS)	SI	NO
1. La reproducción por cualquier formato conocido o por conocer.	X	
2. La comunicación pública por cualquier procedimiento o medio físico o electrónico, así como su puesta a disposición en Internet.	X	
3. La inclusión en bases de datos y en sitios web sean éstos onerosos o gratuitos, existiendo con ellos previa alianza perfeccionada con la Universidad de Cundinamarca para efectos de satisfacer los fines previstos. En este evento, tales sitios y sus usuarios tendrán las mismas facultades que las aquí concedidas con las mismas limitaciones y condiciones.	X	
4. La inclusión en el Repositorio Institucional.	X	

De acuerdo con la naturaleza del uso concedido, la presente licencia parcial se otorga a título gratuito por el máximo tiempo legal colombiano, con el propósito de que en dicho lapso mi (nuestra) obra sea explotada en las condiciones aquí estipuladas y para los fines indicados, respetando siempre la titularidad de los derechos patrimoniales y morales correspondientes, de acuerdo con los usos honrados, de manera proporcional y justificada a la finalidad perseguida, sin ánimo de lucro ni de comercialización.

Para el caso de las Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía, de manera complementaria, garantizo(garantizamos) en mi(nuestra) calidad de estudiante(s) y por ende autor(es) exclusivo(s), que la Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía en cuestión, es producto de mi(nuestra) plena autoría, de mi(nuestro) esfuerzo personal intelectual, como consecuencia de mi(nuestra) creación original particular y, por tanto, soy(somos) el(los) único(s) titular(es) de la misma. Además, aseguro (aseguramos) que no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas, por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados, y en proporción a los fines previstos; ni tampoco contempla declaraciones difamatorias contra terceros; respetando el derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto (manifestamos) que no se incluyeron expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres. En consecuencia, la responsabilidad directa en la elaboración, presentación, investigación y, en general, contenidos de la Tesis o Trabajo de Grado es de mí (nuestra) competencia exclusiva, eximiendo de toda responsabilidad a la Universidad de Cundinamarca por tales aspectos.

Sin perjuicio de los usos y atribuciones otorgadas en virtud de este documento, continuaré (continuaremos) conservando los correspondientes derechos

patrimoniales sin modificación o restricción alguna, puesto que, de acuerdo con la legislación colombiana aplicable, el presente es un acuerdo jurídico que en ningún caso conlleva la enajenación de los derechos patrimoniales derivados del régimen del Derecho de Autor.

De conformidad con lo establecido en el artículo 30 de la Ley 23 de 1982 y el artículo 11 de la Decisión Andina 351 de 1993, *"Los derechos morales sobre el trabajo son propiedad de los autores"*, los cuales son irrenunciables, imprescriptibles, inembargables e inalienables. En consecuencia, la Universidad de Cundinamarca está en la obligación de RESPETARLOS Y HACERLOS RESPETAR, para lo cual tomará las medidas correspondientes para garantizar su observancia.

NOTA: (Para Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía):

Información Confidencial:

Esta Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía, contiene información privilegiada, estratégica, secreta, confidencial y demás similar, o hace parte de la investigación que se adelanta y cuyos resultados finales no se han publicado.
SI ___ NO _X__.
En caso afirmativo expresamente indicaré (indicaremos), en carta adjunta tal situación con el fin de que se mantenga la restricción de acceso.

LICENCIA DE PUBLICACIÒN

Como titular(es) del derecho de autor, confiero(erimos) a la Universidad de Cundinamarca una licencia no exclusiva, limitada y gratuita sobre la obra que se integrará en el Repositorio Institucional, que se ajusta a las siguientes características:

a) Estará vigente a partir de la fecha de inclusión en el repositorio, por un plazo de 5 años, que serán prorrogables indefinidamente por el tiempo que dure el derecho patrimonial del autor. El autor podrá dar por terminada la licencia solicitándolo a la Universidad por escrito. (Para el caso de los Recursos Educativos Digitales, la Licencia de Publicación será permanente).

b) Autoriza a la Universidad de Cundinamarca a publicar la obra en formato y/o soporte digital, conociendo que, dado que se publica en Internet, por este hecho circula con un alcance mundial.

c) Los titulares aceptan que la autorización se hace a título gratuito, por lo tanto, renuncian a recibir beneficio alguno por la publicación, distribución, comunicación pública y cualquier otro uso que se haga en los términos de la presente licencia y de la licencia de uso con que se publica.

d) El(Los) Autor(es), garantizo(amos) que el documento en cuestión, es producto de mi(nuestra) plena autoría, de mi(nuestro) esfuerzo personal intelectual, como consecuencia de mi (nuestra) creación original particular y, por tanto, soy(somos) el(los) único(s) titular(es) de la misma. Además, aseguro(aseguramos) que no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas, por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados, y en proporción a los fines previstos; ni tampoco contempla declaraciones difamatorias contra terceros; respetando el derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto (manifestamos) que no se incluyeron expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres. En consecuencia, la responsabilidad directa en la elaboración, presentación, investigación y, en general, contenidos es de mí (nuestro) competencia exclusiva, eximiendo de toda responsabilidad a la Universidad de Cundinamarca por tales aspectos.

e) En todo caso la Universidad de Cundinamarca se compromete a indicar siempre la autoría incluyendo el nombre del autor y la fecha de publicación.

f) Los titulares autorizan a la Universidad para incluir la obra en los índices y buscadores que estimen necesarios para promover su difusión.

g) Los titulares aceptan que la Universidad de Cundinamarca pueda convertir el documento a cualquier medio o formato para propósitos de preservación digital.

h) Los titulares autorizan que la obra sea puesta a disposición del público en los términos autorizados en los literales anteriores bajo los límites definidos por la universidad en el “Manual del Repositorio Institucional AAAM003”

i) Para el caso de los Recursos Educativos Digitales producidos por la Oficina de Educación Virtual, sus contenidos de publicación se rigen bajo la Licencia Creative Commons: Atribución- No comercial- Compartir Igual.

j) Para el caso de los Artículos Científicos y Revistas, sus contenidos se rigen bajo la Licencia Creative Commons Atribución- No comercial- Sin derivar.

Nota:
Si el documento se basa en un trabajo que ha sido patrocinado o apoyado por una entidad, con excepción de Universidad de Cundinamarca, los autores garantizan

que se ha cumplido con los derechos y obligaciones requeridos por el respectivo contrato o acuerdo.

La obra que se integrará en el Repositorio Institucional, está en el(los) siguiente(s) archivo(s).

Nombre completo del Archivo Incluida su Extensión (Ej. PerezJuan2017.pdf)	Tipo de documento (ej. Texto, imagen, video, etc.)
1. PRODUCCIÓN DE REPERTORIO ESCRITO DE MÚSICA COLOMBIANA, PARA INSTRUMENTOS SOLISTAS Y PEQUEÑOS ENSAMBLES.pdf	Texto

En constancia de lo anterior, Firmo (amos) el presente documento:

APELLIDOS Y NOMBRES COMPLETOS	FIRMA (autógrafa)
Borbón Vanegas Gyan Christian Camilo	

21.1-51-20

PRODUCCIÓN DE REPERTORIO ESCRITO DE MÚSICA COLOMBIANA, PARA INSTRUMENTOS SOLISTAS Y PEQUEÑOS ENSAMBLES

Docente líder del proyecto: Manuel Antonio Hernández

Docente Co investigador: Carlos Cetina

Gyan Christian Camilo Borbón Vanegas

Universidad de Cundinamarca

Facultad de Ciencias Sociales, Humanidades y Ciencias Políticas

Programa de Música

Zipaquirá Cundinamarca

2019

PRODUCCIÓN DE REPERTORIO ESCRITO DE MÚSICA COLOMBIANA, PARA INSTRUMENTOS SOLISTAS Y PEQUEÑOS ENSAMBLES

Gyan Christian Camilo Borbón Vanegas

Cód. 891214204

Trabajo de grado sometido como requisito parcial en los requerimientos para el grado de Maestro en Música

Director

MANUEL ANTONIO HERNANDEZ

Universidad de Cundinamarca

Facultad de Ciencias Sociales, Humanidades y Ciencias Políticas

Programa de Música

Zipaquirá Cundinamarca

2019

Tabla de contenido

Tabla de contenido 3

Tabla de Figuras 4

Objetivo general: 5

Objetivos específicos: 6

Objetivo general personal: 6

Objetivos específicos personales: 6

Resumen del planteamiento del problema 6

Compendio de la justificación. 7

Descripción de marco referencial. 7

Descripción de marco metodológico 11

Actividades del semillerista 13

Resultados y conclusiones 16

Bibliografía 18

Anexos 19

Tabla de Figuras

Figura 1 Información carpetas compartidas dela investigación grupo de semilleristas 10

Figura 2 Bambuco ¿Pa' qué me miró? (anexo 1) 10

Figura 3 Pasillo Gloria Eugenia (anexo 2)..... 11

Figura 4 Bambuco con más número de reproducciones (anexo 3)..... 12

Figura 5 Formato de entrevista (anexo 4)..... 12

Figura 6 Cuadro comparativo entrevistas (anexo5)..... 13

Figura 7 Captura YouTube bambucos instrumental..... 14

Figura 8 Captura compendios antecedentes música llanera)..... 16

Figura 9 Captura parcial de Excel, base de datos (anexo 6)..... 17

Resumen

El propósito de este proyecto es investigar y hacer una recolección de repertorio, transcripciones y arreglos de las músicas colombianas específicamente de la región andina.

Durante la investigación se indagaron los temas más representativos de la región, se seleccionó el material final con unos criterios de tonalidad, ritmo, etc. a través de entrevistas y plataformas digitales.

Se editarán las partituras y se grabarán los acompañamientos que llevará el material de obras final. El modelo de presentación será el de play along (pista), se realizará un material apropiado para el estudio de música andina en programa de educación superior

Descriptores o palabras claves

Música Colombiana, Partituras, documentar, Repertorio, Producción, acompañamiento, interpretación, arreglos, transcripción, entrevistas

Objetivos

Los objetivos presentados a continuación proceden del documento original del proyecto, el cual guio todo el proceso investigativo desarrollado por el semillero (SEINMUS).

Objetivo general:

- Producir un documento compilatorio de repertorio de música colombiana, para instrumentos solistas y pequeños ensambles, de nivel de educación superior en música.

Objetivos específicos:

- Estudiar las características interpretativas de los principales ejes de influencia de la música tradicional de Colombia.
- Articular el repertorio y las normas de notación a utilizar para la transcripción y fijación de las obras.
- Realizar la grabación del acompañamiento de las obras finales, para que puedan ser tocadas en Play Along (pista).

Objetivo general personal:

- Realizar actividades de investigación con el fin de aportar al proyecto titulado producción de repertorio escrito de música colombiana, para instrumentos solistas y pequeños ensambles

Objetivos específicos personales:

- Las actividades que realicé en el proyecto

Resumen del planteamiento del problema

A través de la recopilación de antecedentes sobre la producción de música andina se evidenció que el material en muchos casos no ofrece la información suficiente para interpretarlo. Algunas partituras solo ofrecen cifrado y melodía con una evidente falta de articulaciones y dinámicas, mientras que otras de ellas son creadas para la iniciación musical.

Además, algunas de estas partituras son manuscritos complejos de entender, imágenes borrosas o transcripciones poco fiables con notas erróneas.

Gracias a la demanda de músicos interesados en tener un material académico ya sea para enseñar, interpretar o conocer, surge el interés por preguntarse "¿Cómo producir un repertorio escrito de música colombiana, enfocado a instrumentos solistas y pequeños ensambles, de programas de educación superior?" (Hernández & Cetina, 2017).

Compendio de la justificación.

Para la producción de repertorio de música andina Colombia se llevaron a cabo entrevistas a músicos, en donde se evidenció el repertorio más importante de la región andina. Además, se tuvieron como referencia la plataforma YouTube para visualizar las canciones o videos más visitados. Como resultados de este proceso se seleccionaron 23 temas para ser digitalizados y posteriormente grabados.

Se beneficiará los programas de educación superior a nivel nacional a través de partituras correctamente elaboradas (dinámicas, fraseos, entre otros) y los Play Along, lo cual ayudará al desarrollo técnico de los instrumentistas.

Las partituras y documentos que se encuentran de música colombiana no cumplen con las características necesarias (notas erróneas, mal estado, incompletas) para una interpretación avanzada.

Descripción de marco referencial.

Mediante la recolección de información de referentes e investigaciones realizadas en la música andina colombiana, se enfatiza y se reconoce aún más su calidad y el valor intrínseco en su potencial para ser integrada en la formación universitaria. Documento que permitirá

continuar la tradición musical de la región andina. (músicos de academia hagan este tipo de música).

"El principal antecedente, lo constituyen las cartillas de músicas tradicionales avaladas y patrocinadas por el Ministerio de Cultura, al interior del programa Plan Nacional de Música" (Hernández & Cetina, 2017). El problema de estas cartillas es que solo se enfoca en un nivel de interpretación básico-medio y no cumplen con los requisitos de un nivel intermedio-avanzado. Por la gran demanda musical es necesario que el material resultante subsane las falencias de una partitura (transcripción, notación, interpretación, entre otros) Por ende, el proyecto generará un material que contribuye a la inclusión de la música andina dentro del campo de la educación superior a nivel nacional.

Desde el proyecto se realiza la investigación y el análisis de la Región Andina colombiana ubicada geográficamente en la Cordillera de los Andes, la cual es diversa en cuanto a las múltiples poblaciones e influencias culturales, gracias a su clima, costumbres, comidas, etc. encontrando opiniones importantes de Músicos destacados entre ellos como (Tobón & Londoño, 2009, pág. 24) el cual expresa que: *"hablar de los Andes Colombianos significa, entonces, hablar de mestizaje y diversidad geográfica, étnica y cultura. Pueblos indígenas milenarios se funden desde más de quinientos años, con europeos y africanos, para construir una nueva cultura, que hoy nos diferencia e identifica como pueblo y como nación andina"*

Se estudian y analizan los distintos géneros que existen en la región andina, los cuales son variados gracias a la diversidad cultural que se encuentran en esta zona, algunos de los géneros son: bambucos, guabinas, pasillos, torbellinos sanjuaneros entre otros. Lo cual es tomado de la cartilla Al son de la tierra músicas tradicionales de Colombia (Ministerio de Cultura , 2005) que divide la región andina de la siguiente manera: *"Al Son de la Tierra*

Músicas tradicionales de Colombia, teoriza que la Música Andina la comprenden tres conjuntos: suroccidente con (Son sureño, sanjuanito, bambuco viejo, pasillo entre otros), centro-sur con (Rajaleña, caña, sanjuanero y otros), centro-oriente con (Rumba, bambuco, carranga, guabina, torbellino, entre otros), centro-occidente (Pasillo, bambuco, shottis, porro paisa y otros)".

Otros de los aspectos que se forjo del proyecto fue la búsqueda de los criterios musicales adecuados para la transcripción y el levantamiento digital (digitalización), esto permitió que las partituras resultantes siguieran la misma norma, lo cual beneficiaria posteriormente a todos los músicos que deseen acercarse a interpretar estas piezas, alcanzando una mejor comprensión musical, el músico (Orlandini Robert, 2012) menciona *" un músico especializado decodifica un texto musical de una partitura y lo hace audible en uno o varios instrumentos musicales"* es decir el intérprete podrá realizar una acertada interpretación de las piezas ya que estas tendrán un lenguaje claro y conciso.

Los antecedentes encontrados de partituras de música colombiana son diversos entre ellos están partituras que no tienen una transcripción clara, algunas de ellas solo ofrecen la melodía y la armonía sin ningún tipo de articulaciones o dinámicas, otros son de nivel inicial para la educación infantil. Existen universidades públicas y privadas que en sus repositorios virtuales poseen evidencias y recopilaciones de partituras de música Andina, pero dicho material no es de fácil ya que en mucho de este material se exige ser usuario de la universidad para tener acceso al contenido lo cual limita el uso del material. A partir de esto y con la información recolectada de tesis, libros de investigación u otros documentos realizados por personas con educación superior musical, como material resultante de la investigación, se clasificó el material en un drive, donde los líderes del proyecto y semilleristas comparten la información encontrada.

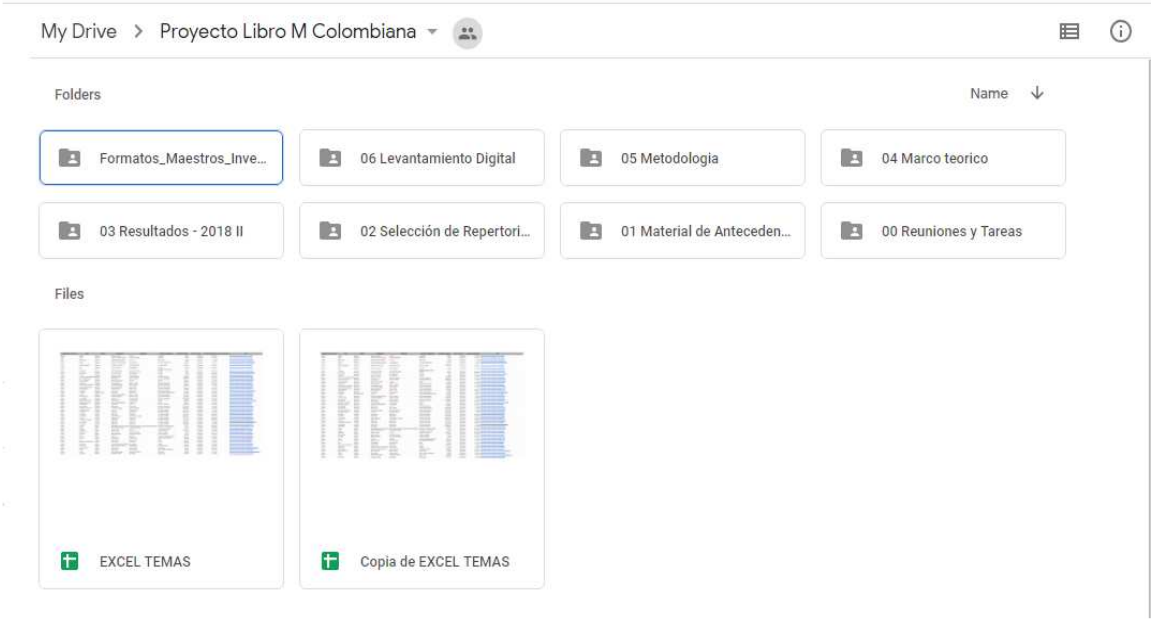


Figura 1 *Información carpetas compartidas dela investigación grupo de semilleristas*

Como participante activo realice del levantamiento digital de las siguientes partituras; la cual fue revisada exhaustiva por parte de los líderes del proyecto.

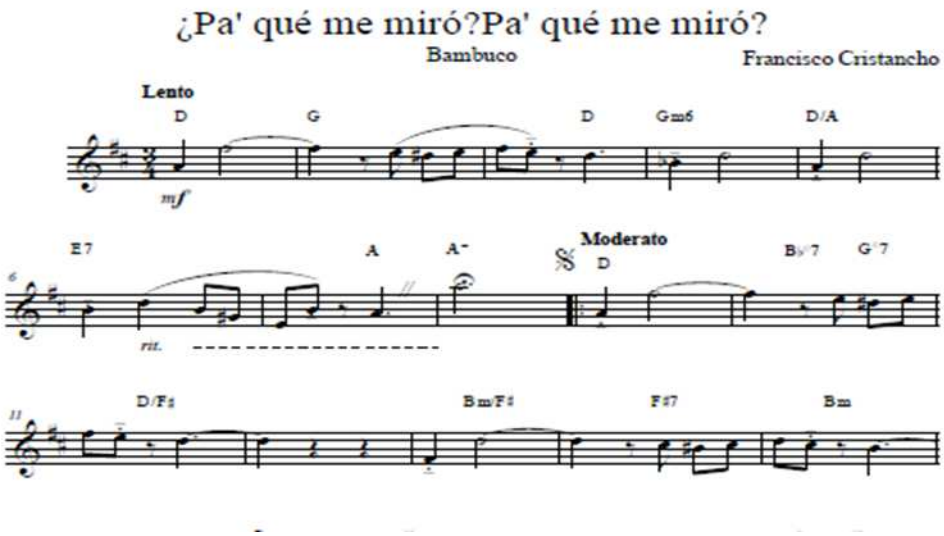


Figura 2 *Bambuco ¿Pa' qué me miró? (anexo 1)*

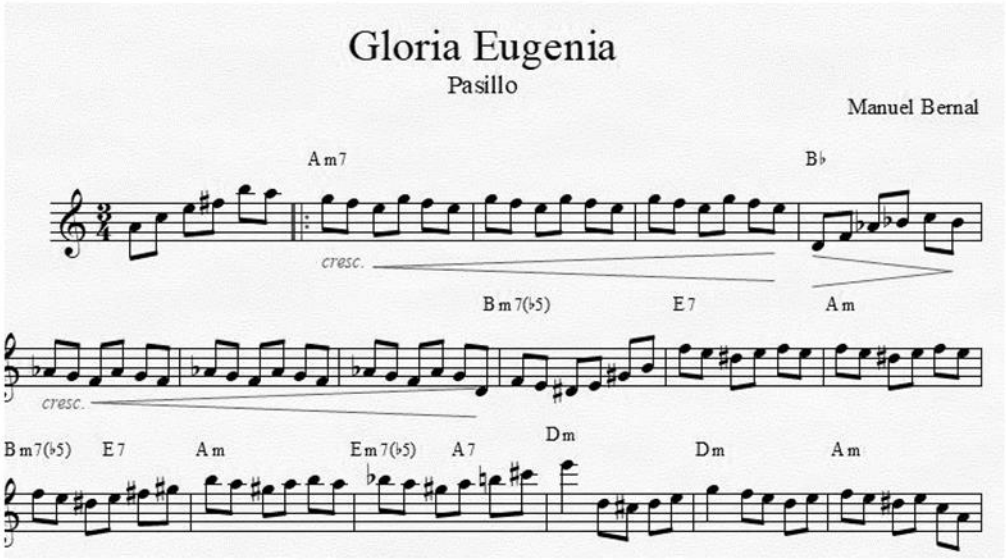


Figura 3 *Pasillo Gloria Eugenia (anexo 2)*

Descripción de marco metodológico

La investigación en el semillero (SEINMUS), consistió en el levantamiento digital, revisión de las partituras y edición final, los cuales tuvieron una base de estudio, contextualización y fundamentación técnico-interpretativa acerca de los principales ejes de música tradicional de la región andina de Colombia.

De igual manera, los datos se obtuvieron con participantes y características propias (Músicos profesionales, Músicos en formación universitaria y Músicos empíricos), cada uno desde su experiencia adquirida, de acuerdo lo anterior se continuo haciendo una recolección para el repertorio del Genero Andino, más interpretados y/o conocidos del pasillo vocal y del bambuco instrumental que se obtienen de diversas fuentes (YouTube), teniendo como referencia . numero de reproducciones a partir de la fecha de publicación.

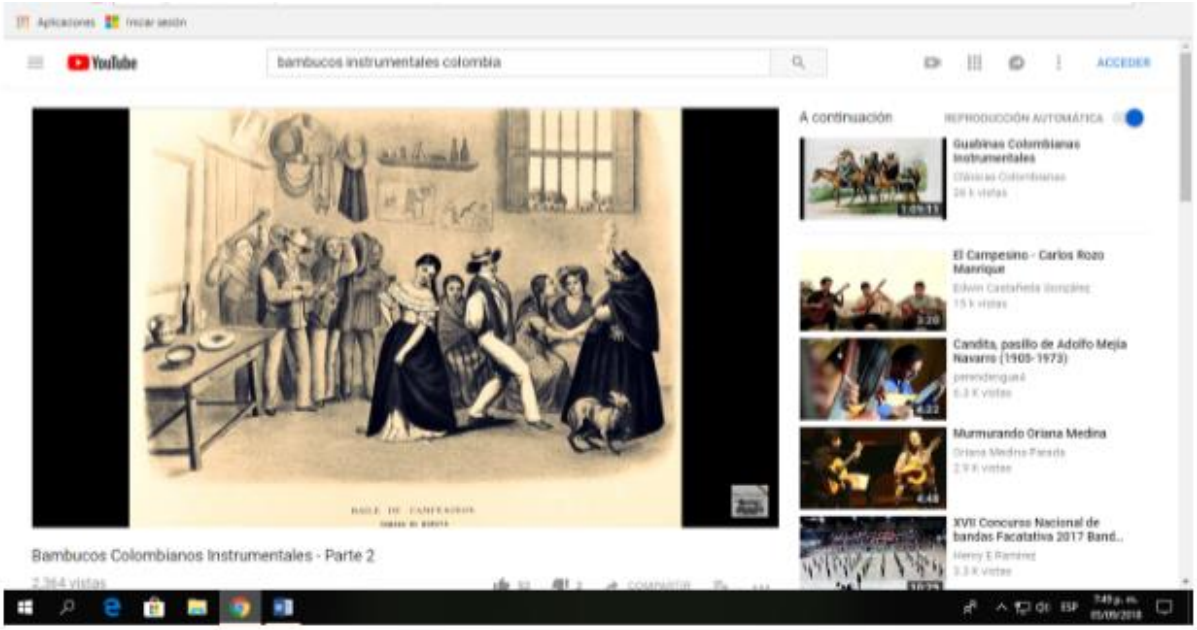


Figura 4 *Bambuco con más número de reproducciones (anexo 3)*

Como herramienta propia se elaboró una entrevista que complementó la toma de datos y de información requerida para llevar a un buen término la investigación, de las cuales elaborare una trascripción selectiva compilada en una interpretación y análisis utilizando un cuadro comparativo de fácil interpretación.

Universidad De Cundinamarca
Programa de Música
Semillero SEINMUS

Zipaquirá __ de __de 2018

Buenos días,

1. Cuál es su nombre completo?
2. Que estudios y experiencia musical tiene?
3. Cual ha sido su contacto, estudios y experiencia con la música colombiana?

1) ¿Según las diferentes regiones usted que bambucos conoce?

2) ¿Según la época:

¿Qué bambucos fueron característicos desde el comienzo del bambuco hasta la mitad del siglo XX?

¿Qué bambucos son característicos de la mitad del siglo XX hasta la actualidad?

3) ¿Qué formatos se han manejado en el bambuco y que temas han sido más interpretados?

4) ¿Hacer una división de los temas más conocidos de bambuco entre instrumentos y vocalistas?

5) ¿Qué bambucos son más conocidos que estén dentro del formado tradicional?

6) ¿Puede dar un valor de dificultad de 1 a 10 a los temas dichos?

7) ¿Si fuera a buscar un libro de música colombiana que tipo de (Genero asignado) le gustaría encontrar ahí?

8) ¿Si fuera a interpretar (Genero asignado) que temas le gustaría trabajar?

Figura 5 *Formato de entrevista (anexo 4)*

Actividades del semillerista

A continuación, se describen las actividades realizadas en el semillero en el cual se participó activamente por el periodo de 1 año y medio. Las actividades de semillerista en el proyecto iniciaron con la búsqueda de instrumentistas relacionados con la música andina, a los cuales se les realizó la respetiva entrevista creada por algunos compañeros del semillero en la cual se abordaban distintos temas sobre el repertorio, el género, los temas más populares, entre otros.

Posteriormente se efectuó un cuadro comparativo de los análisis de las entrevistas de cada uno de los compañeros, generando una perspectiva de la experiencia y formación de los entrevistados, las piezas y compositores más populares de cada género y los formatos tradicionales.

Cuadro comparativo de las entrevistas realizadas

Estudios	**70% es profesional** **20% están terminado sus estudios** **10% son empíricos**
Experiencia	- Han comenzado en grupos musicales por parte de su familia. - Grupos reconocidos. - Concursos y festivales. - Docentes de su instrumento.
Regiones y tipos de expresiones	Región Andina, sobre todo los departamentos de Cundinamarca y Boyacá.
Repertorio de mitades de siglo XX	- Pedro Morales Pino (cuatro preguntas). - Luis Carlos Gonzales. - Adolfo Mejía (Bambuco en Mi menor).

Figura 6 *Cuadro comparativo entrevistas (anexo5)*

Luego de esto se procedió a la búsqueda en plataformas digitales de piezas más populares del pasillo vocal y bambuco instrumental, se decide optar por YouTube ya que esta plataforma permite a diferencia de otras el conocimiento de datos como el número de

reproducciones, la fecha de publicación, sumado a que YouTube tiene ha estado en la red en el transcurso de más años.

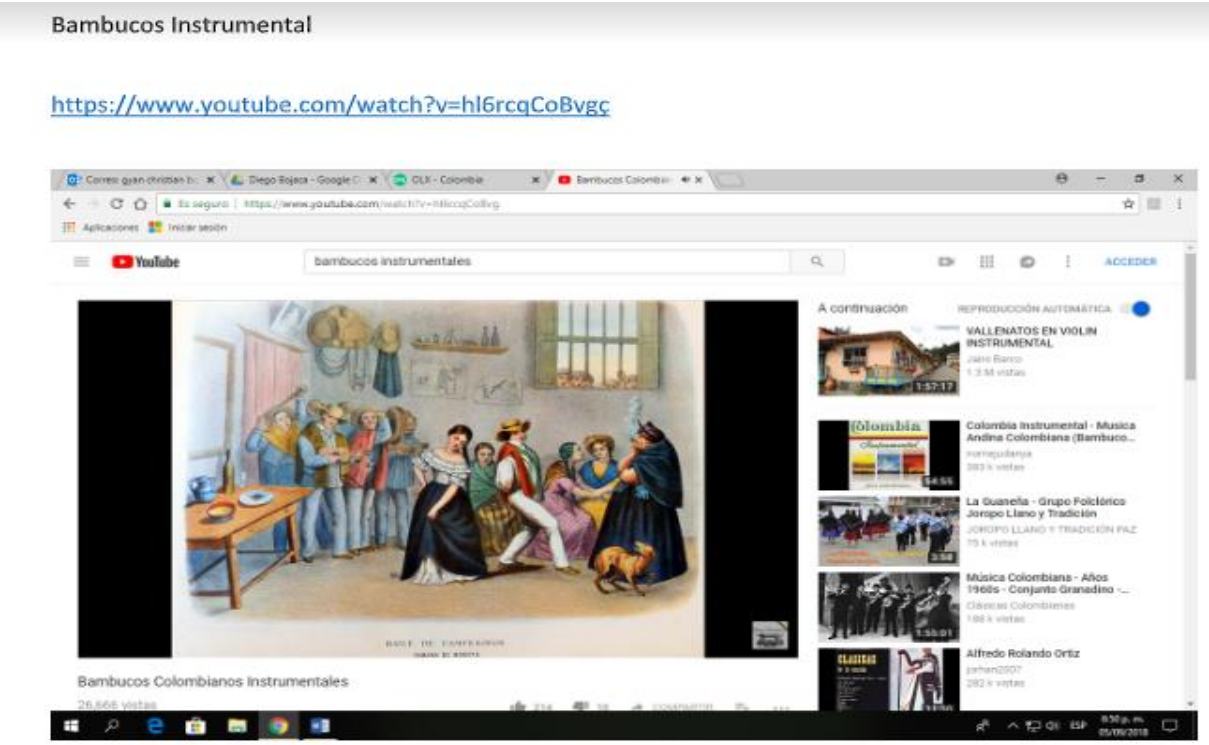
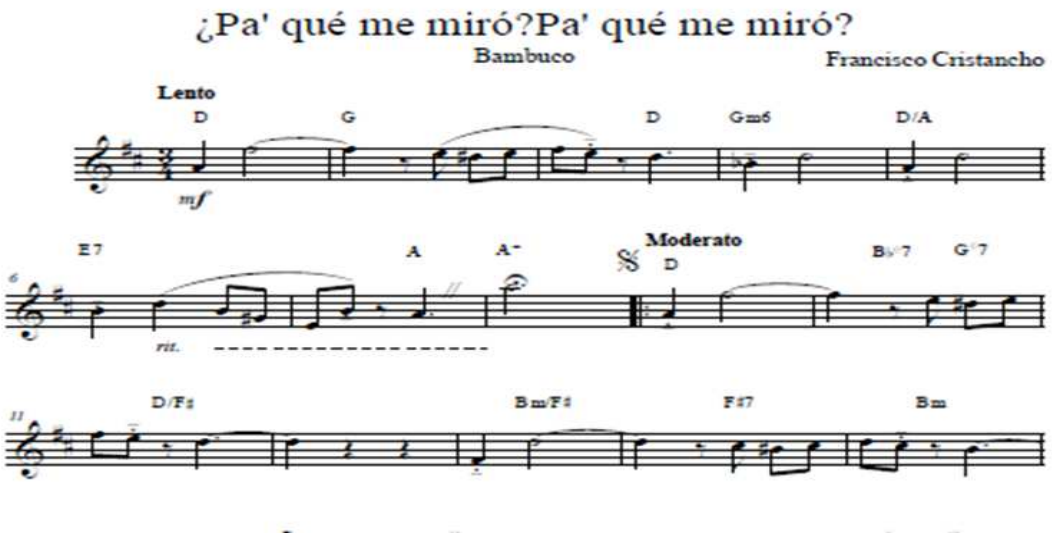
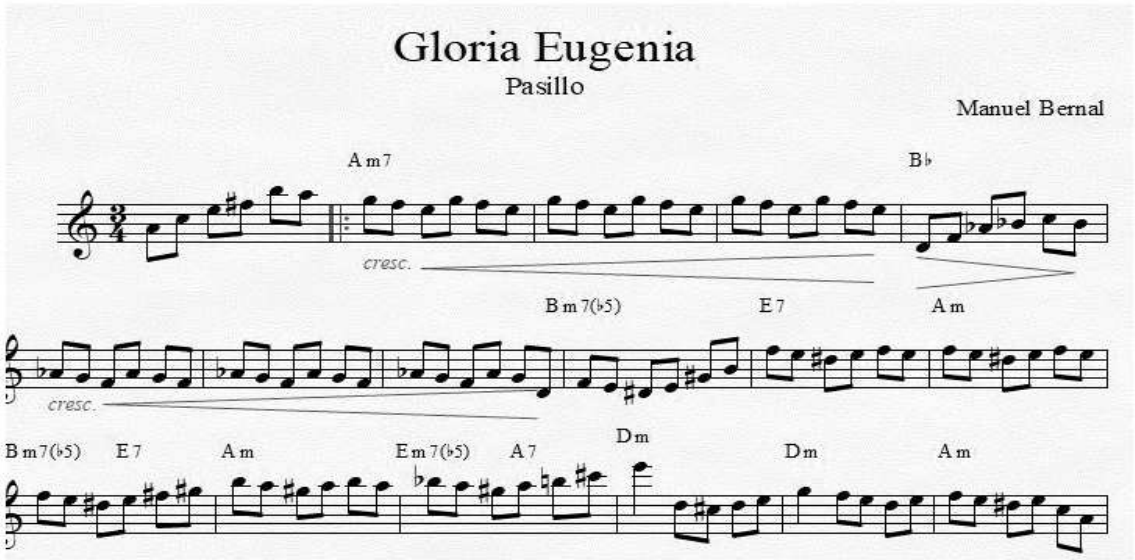


Figura *7 Captura YouTube bambucos instrumental*

Se efectuó la transcripción de 2 temas Gloria Eugenia y Pa' que me miro utilizando las normas de escritura y notación que se consultaron en el proyecto, elaborando un material con los elementos necesarios para una interpretación académica (dinámicas, articulaciones, expresiones, fraseos , melodías , etc.



Anexo 1



Anexo 2

El día 7 de noviembre del 2018 se realizó en la ponencia del proyecto en la universidad de Cundinamarca sede Zipaquirá, la segunda jornada de creación e investigación en el programa de música, en la cual se expusieron los antecedentes del proyecto encontrados en la investigación.

Se indagó sobre los compendios de antecedentes de música llanera; esta búsqueda se realizó en diferentes páginas web, dando como resultado distintos archivos como libros, tesis, cartillas, partituras entre otros.

http://simus.mincultura.gov.co/ReporteMapas/Eje/9 reseñas de Carlos rojas, formato, ritmo armonía, festivales

https://issuu.com/9652899/docs/manual_de_ense_anza_de_musica_llanera manual música llanera

https://descargargratislibros.com/el-bajo-y-el-joropo-llanero/ El Bajo Y El Joropo Llanero Mario Criales

http://repositorio.pedagogica.edu.co/bitstream/handle/20.500.12209/1689/TE-11347.pdf?sequence=1&isAllowed=y tesis DIDÁCTICAS PARA EL APRENDIZAJE DEL ARPA LLANERA EN NIÑOS Y NIÑAS DE SABANALARGA – CASANARE

Figura 8 *Captura compendios antecedentes música llanera)*

Resultados y conclusiones

Resultados y conclusiones admitidos en el marco general de la investigación

Mediante la investigación que se llevó a cabo en el proyecto, se logró el avance de los resultados obtenidos, el material de la música andina colombiana permitió generar documentos con la debida transcripción de los temas lo cual permitió una mejor profundización en todos los ámbitos como: conceptos, antecedentes, base de datos, repertorio entre otros, para la selección del repertorio final.

En la base de datos se consolidaron 156 temas, los cuales son una fuente de información de música andina, que conserva datos que facilitan a la contextualización en cada obra (fuente, tema, formato instrumental, numero de reproducciones entre otros) del archivo anterior se hizo un filtro de selección buscando que en el listado final reposaran obras

de distintos niveles interpretativos, para apoyar el proceso formativo en la música andina; constando de 23 temas que fueron transcritos y revisados ampliamente por el semillero.

Los resultados del proceso de selección final del repertorio y el trabajo de digitalización de partituras, permitió obtener un material completo que ha cumplido con todas las características esperadas para lograr que los estudiantes de educación superior tengan una apropiada formación investigativa y de interpretación de la música colombiana.

C	D	E	F	G	
GÉNERO	COMPOSITOR	INTERPRETE	FORMATO INSTRUMENTAL	Nº REPRODUCCIONES	Fecha
Bambuco I	Elias Mauricio Soto Uribe	Jaime llano Gonzalez	Trio tipico y organo	826.455	
Bambuco I	Álvaro Romero Sánchez	Trio morales pino	Trio tipico	6.402	
Bambuco I	José Revelo Burbano	Grupo Seresta Colombia	Dueto Instrumental (Guitarra y clarinete)	35.521	
Bambuco I	Álvaro Romero Sánchez	Trio morales pino	Trio tipico	7.331	
Bambuco I	Álvaro Romero Sánchez	Trio morales pino	Trio tipico	9.547	
Bambuco I	Milciades Garavito	Jaime llano Gonzalez	Trio tipico y organo (re)	560.885	
Bambuco V	Arnulfo Briceño	Garzón y Collazos	Dueto vocal instrumental	2.042.876	
Bambuco V	Efrain Orozco Morales	Pendiente	Guitarra	13.891	
Bambuco V	Pelón Santamarta	Garzón y Collazos	Dueto vocal instrumental	557.428	
Bambuco V	Jose Alejandro Morales	Garzón y Collazos	Dueto vocal instrumental	784.300	
Bambuco V	Jose Alejandro Morales	Silva y Villalba	Dueto vocal instrumental	530.472	
Bambuco V	Pedro Morales Pino	Obdulio y Julian	Dueto vocal instrumental	229.902	
Bambuco V	Luis C Romero	Dueto de antaño	Dueto vocal instrumental	19.306	
Bambuco V. sureño	Desconocido	Desconocido	Grupo de gaitas. (Música sureña) R	202.926	
Bambuco V	José de Jesús Mazo Martínez	Garzón y Collazos	Dueto vocal instrumental	476.489	

Figura 9 *Captura parcial de Excel, base de datos (anexo 6)*

Resultados propios del proceso de participación del estudiante dentro del proyecto de investigación

El resultado del proceso personal y mi participación como semillerista en el proyecto, fue de gran importancia ya que me permitió realizar y fortalecer mis conocimientos investigativos además realizar actividades propias del proyecto tales como: entrevistas, análisis de bases de datos, recolección de las obras, elaboración de transcripciones y levantamiento digitales, que gracias al desarrollo de cada uno estos ítems, se llevara a la segunda etapa, que será la grabación de los acompañamientos de cada obra, y todo esto con base a la música región andina, dando un pequeño resultado para el avance del proyecto.

Bibliografía

Hernández, M., & Cetina, C. (2017). *Producción de Repertorio escrito de música Colombiana, para instrumentos solistas y pequeños ensambles.* Fusagasuga: Universidad de Cundinamarca, convocatoria interna para financiar proyectos de investigación.

Ministerio de Cultura . (2005). *Al son de la Tierra tradicionales de Colombia* . Colombia : Plan de música para la convivencia .

Orlandini Robert, L. (2012). La interpretación musical. *Revista Musical Chilena*. Obtenido de https://revistamusicalchilena.uchile.cl/index.php/RMCH/article/view/26543/27974

Tobón, & Londoño. (2009). Memoria colectiva ymusicas locales del desarrollo humano. *Revista de investigación de la facultad deEducación y Artes del Conservatorio del Tolima, Vol 1*, 51. Obtenido de http://www.conservatoriodeltolima.edu.co/imagenes/revistas/MCP/Musica_cultura_y_pensamiento01Fpdf

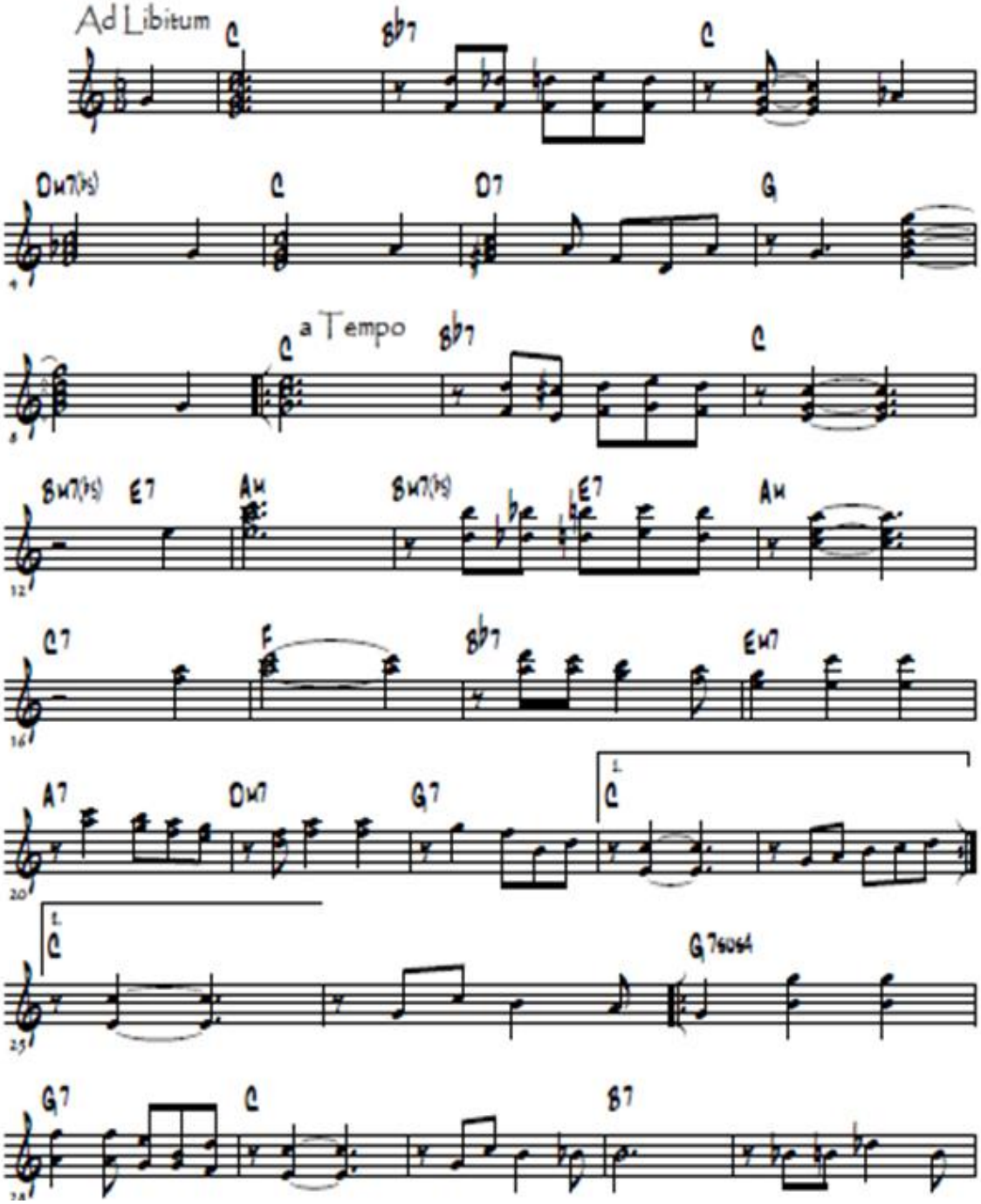
Anexos

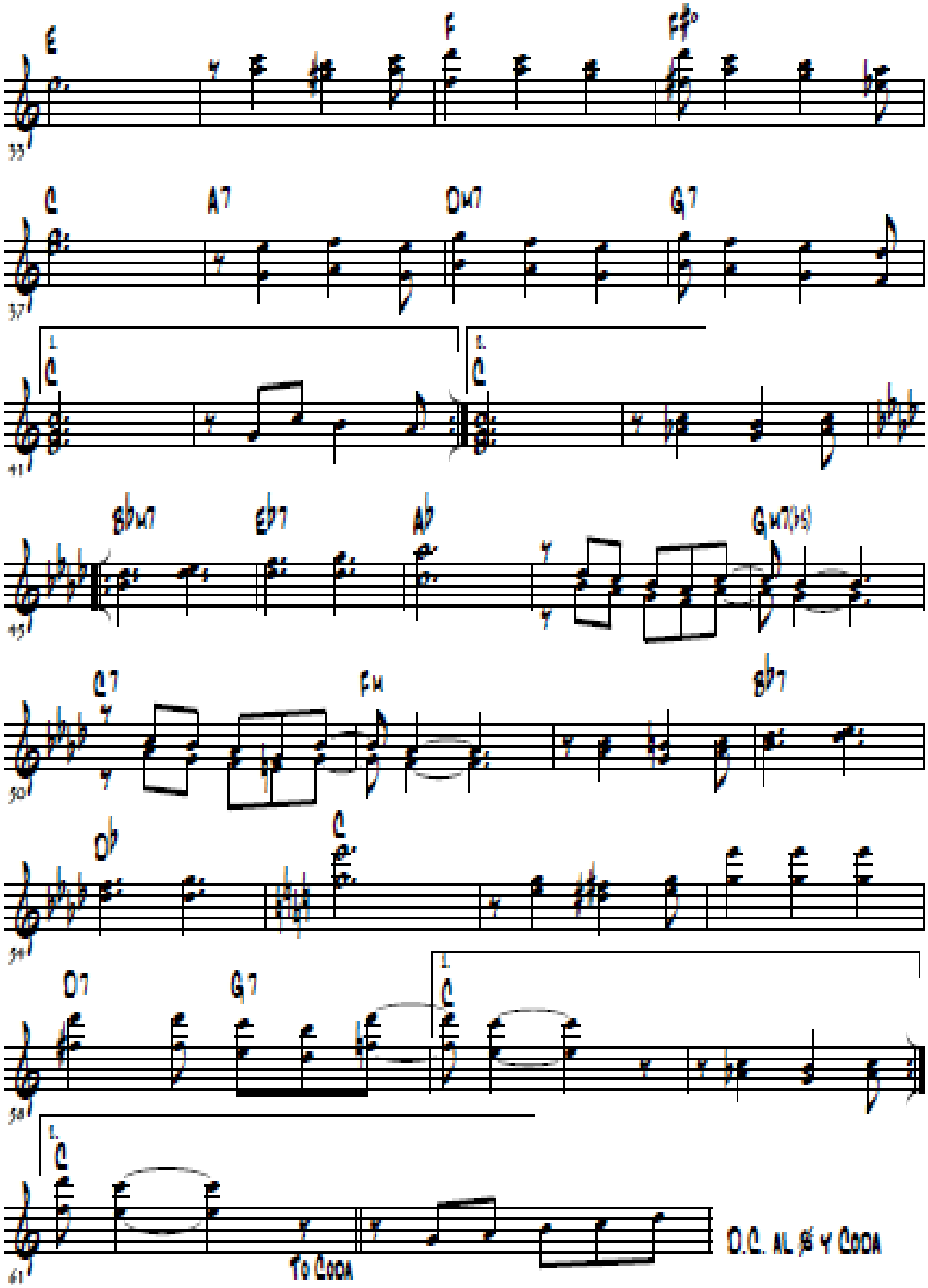
- Anexo 1: Partitura Bambuco Pa’qué me miró final revisada

P'QUE ME MIRO

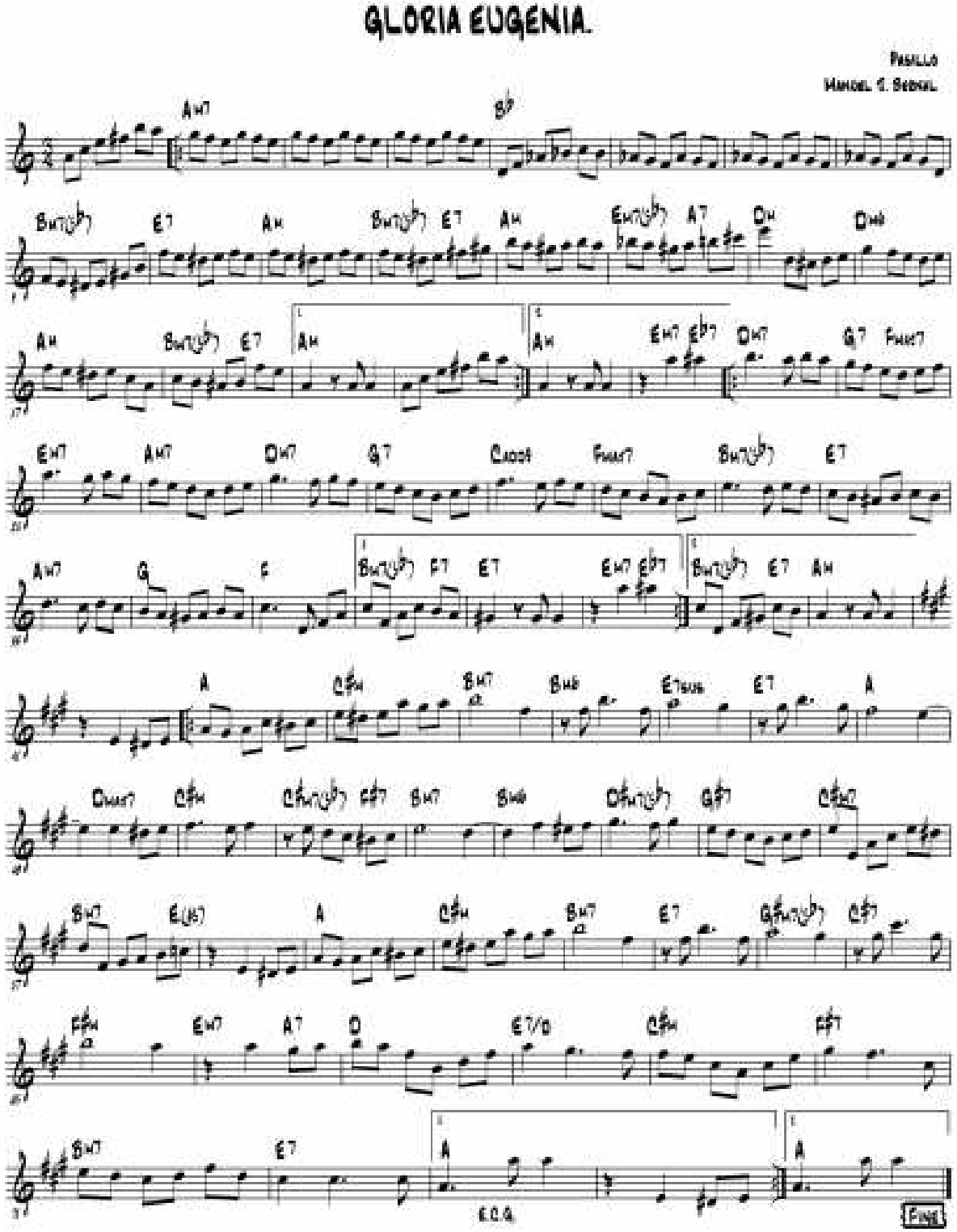
"Bambuco"

Francisco Cristancho

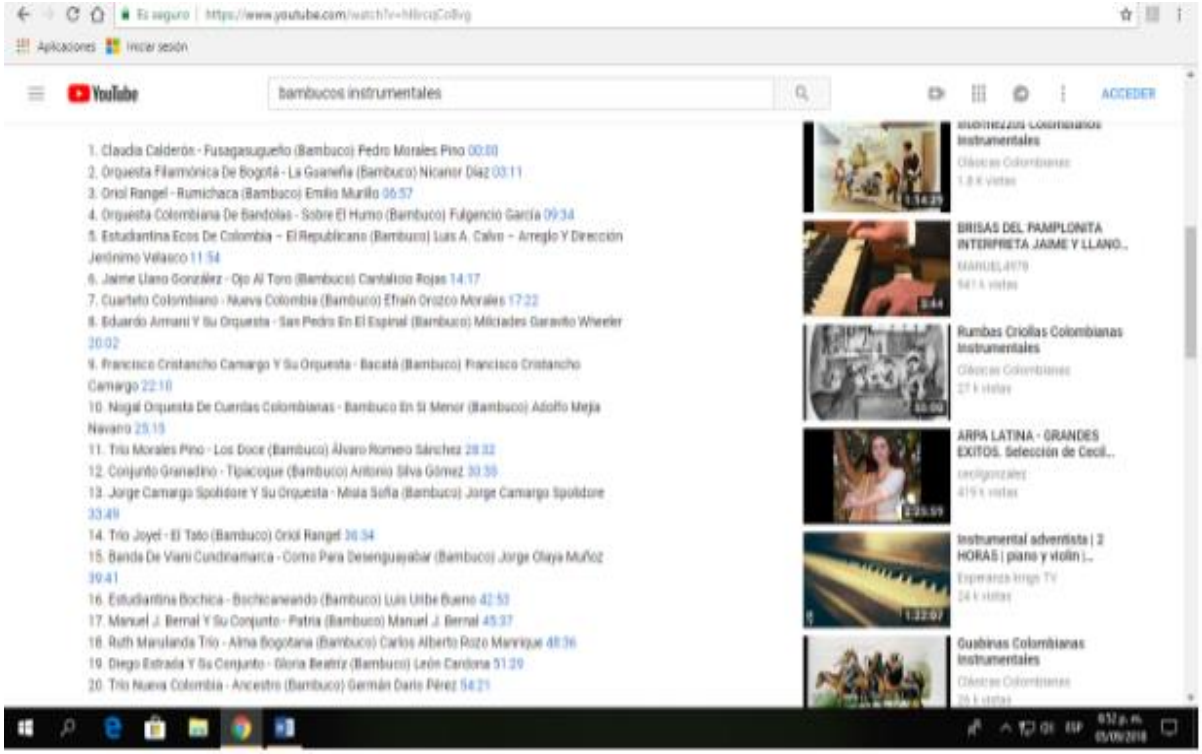




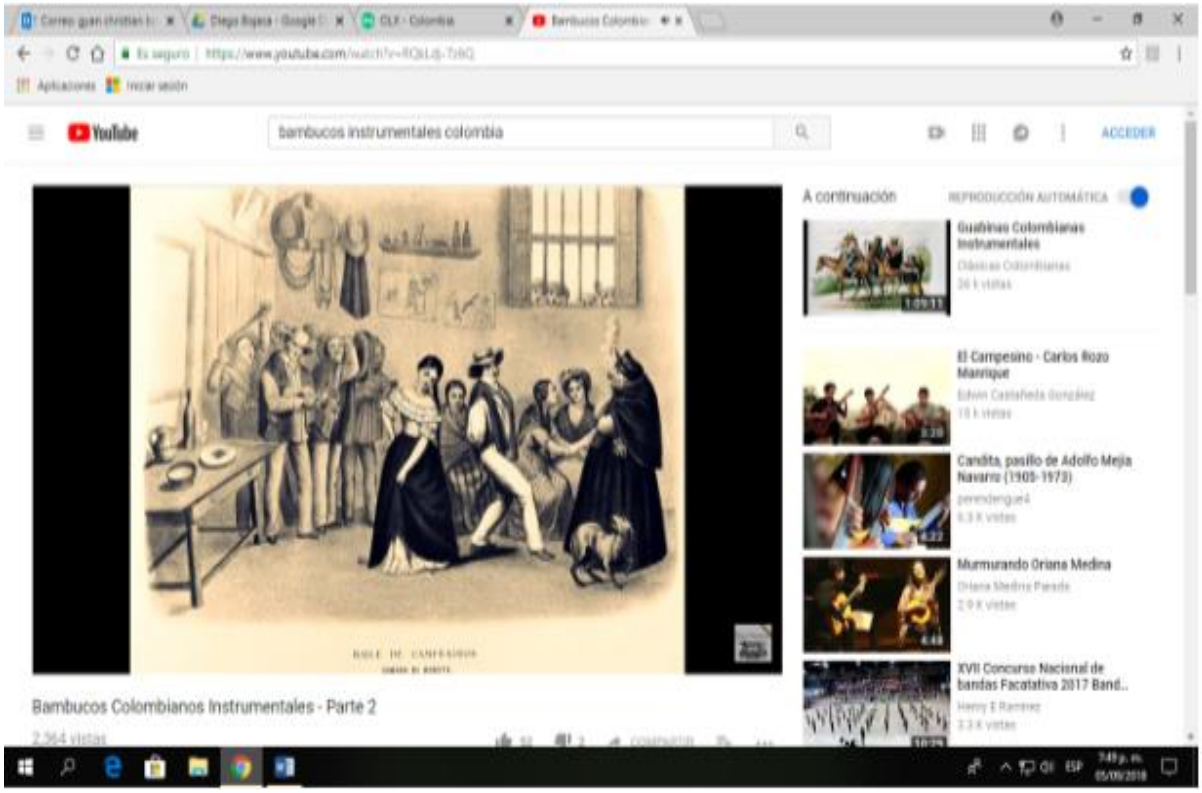
- Anexo 2 Partitura Pasillo Gloria Eugenia final revisada

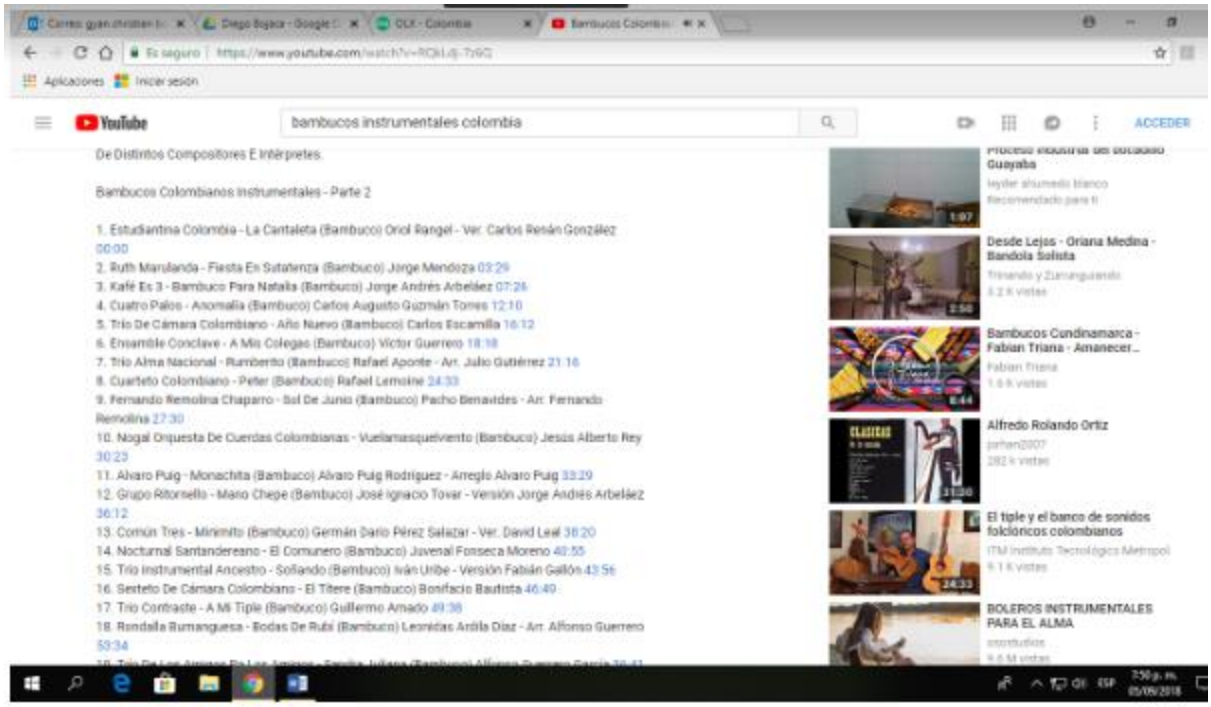


- Anexo 3 Captura pasillos y bambucos número de reproducciones

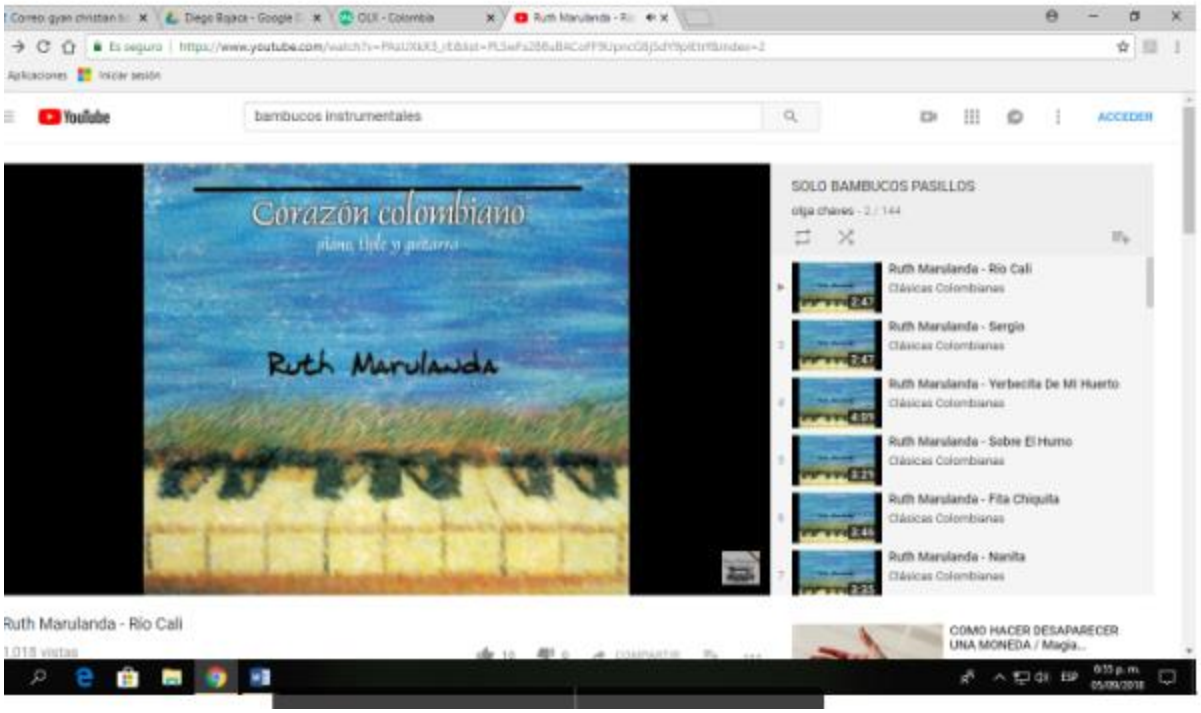


https://www.youtube.com/watch?v=RQkLdj-7z6Q





https://www.youtube.com/watch?v=PAsUXkX3_rE&list=PLSwFs288uBACoFF9UpncG8jSdY9plEtrf&inde



- Anexo 4 formato entrevistas realizadas

Universidad De Cundinamarca
Programa de Música
Semillero SEINMUS

Zipaquirá __ de __de 2018

Buenos días,

1. Cuál es su nombre completo?

2. Que estudios y experiencia musical tiene?

3. Cual ha sido su contacto, estudios y experiencia con la música colombiana?

   1) ¿Según las diferentes regiones usted que bambucos conoce?

   2) ¿Según la época:

¿Qué bambucos fueron característicos desde el comienzo del bambuco hasta la mitad del siglo XX?

¿Qué bambucos son característicos de la mitad del siglo XX hasta la actualidad?

   3) ¿Qué formatos se han manejado en el bambuco y que temas han sido más interpretados?

   4) ¿Hacer una división de los temas más conocidos de bambuco entre instrumentos y vocalistas?

   5) ¿Qué bambucos son más conocidos que estén dentro del formado tradicional?

   6) ¿Puede dar un valor de dificultad de 1 a 10 a los temas dichos?

   7) ¿Si fuera a buscar un libro de música colombiana que tipo de (Género asignado) le gustaría encontrar ahí?

   8) ¿Si fuera a interpretar (Género asignado) que temas le gustaría trabajar?

- Anexo 5 cuadro comparativo

Cuadro comparativo de las entrevistas realizadas

Estudios	**70% es profesional** **20% están terminado sus estudios** **10% son empíricos**
Experiencia	- Han comenzado en grupos musicales por parte de su familia. - Grupos reconocidos. - Concursos y festivales. - Docentes de su instrumento.
Regiones y tipos de expresiones	Región Andina, sobre todo los departamentos de Cundinamarca y Boyacá.
Repertorio de mitades de siglo XX	- Pedro Morales Pino (cuatro preguntas). - Luis Carlos Gonzales. - Adolfo Mejía (Bambuco en Mi menor).
Repertorio desde la segunda mitad del siglo XX	- Álvaro Romero Sánchez - German Darío Pérez - Francisco Cristancho.
Instrumentos y/o Vocales	**Instrumentales** Bochica, Bachué Bachata, Guatavita, Flor de romero, Los doce, Ancestro, Dical. **Vocales** Soy colombiano, Muy antioqueño, La nigua, La ruana, cuatro preguntas.
Dificultad de los temas	En un rango de 1 a 10 oscila entre 6 y8 - Interpretación - Fraseo - Acompañamiento
Materiales y géneros que quisiera encontrar el entrevistado	Historia de las canciones guabinas.
Que repertorio quisiera encontrar el entrevistado	Instrumental Santandereana

- Anexo 6 Captura de Excel base de datos

U	TÍTU	GÉNERO	COMPOSITOR	INTÉRPRETE	FORMATO INSTRUMENTAL	N REPRODUCCIONES	Fecha de Consulta	FECHA DE PUBLICACIÓN	Fecha de compositor	LINK
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	[illegible]	Bambuco	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	[illegible]	Bambuco	Francisco Zimbaldo Carrasco	Cristal Valera Parada	Bambuco	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	[illegible]	Cueca	Jorge Arias	Jorge Arias y los tamborqueros	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	Por Amor sin Amar	Cueca	Jorge Arias	Jorge Arias y los tamborqueros	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	Lágrimas Negras	Cueca	Jorge Arias	Jorge Arias y los tamborqueros	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	Si Amor Quieres	Cueca	Jaime Gonzalez	El Ave Azul	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	El vuelo de Arturito	Trotamano	Jorge Arias	Mariachi Rifal	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	La muchacha de verde	Cueca	Jorge Arias	Conquistador de Sauce	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	Mamita adorada	Cueca	Jorge Arias	Conquistador de Sauce	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	Cabecita de cobre	Cueca	Jorge Arias	Hermanos Torres	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	Porque sufro el corte	Cueca	Jorge Arias	Los Conquistador	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	Sueño	Cueca, Pericona	Miguel Angel Pinto	Los sabores de la cumbia	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	El adiós	Cueca	Los Sabores de Bosco	Los Sabores de Bosco	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	La cadena rompiste	Cueca	Los Sabores de Bosco	Los Sabores de Bosco	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	Las lágrimas de mi dolor	Cueca	Luis Arrigo Mena	Luis Arrigo Mena	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jaime Ojeda Parra	El amor	Cueca	El Tosco Vargas	El Tosco Vargas	Tríos Guitarras, Guitarra, Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Mañana	Bolero/Vals	Pablo Sánchez Peña	Trío Vanadio Jazz	Trío Jazz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Rutinaria	Pasillo	Martín Cardoz	Trío Vanadio Jazz	Trío Jazz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Adiós a Arquímedes	Pasillo	Tony Evan	Trío Vanadio Jazz	Trío Jazz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Rubinia	Pasillo	Tony Evan	Trío Instrumental Bocanegra	Tríos Guitarra y Maracas	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Acuarelas	Pasillo	Pablo Sánchez	Estudio Sánchez y Medina	Sanchez y Vera	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Cuapatero	Pasillo	Eugenio Gomez	Trío Gomez	Contrabajo, Bandurria y Guitarra	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Mariquita	Pasillo	Luis A. Calvo	Juan Pablo Sánchez Peña	Piano	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Enriquetera	Pasillo	Luis A. Calvo	Pocatierra	Piano	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Notas de Amapola	Pasillo	Gustavo Adolfo Arias	Trío Vanadio	Violín, Bajo y Acordeón	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Flores negras	Pasillo	Juan Pablo Ruiz	Juan Quintero	Guitarra, violines, contrabajo y voz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Ave	Pasillo	[illegible]	Hernán y Andrade	Duett vocal instrumental	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Pasaje	Pasillo	Juan Barrera	Juliana Escobar	Piano, Pasillo Tarqueño, Tiple, percusión menor y Voz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Nostalgia	Pasillo	David Miranda	Pablo y Andrés	Trío Jazz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	El mayorcito	Pasillo	David Miranda	Eduardo Fernández	Guitarra solista	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Alejandra	Pasillo	Luis Alfonso Mena	Trío Vanadio Instrumental	Trío Jazz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
U	TÍTU	GÉNERO	COMPOSITOR	INTÉRPRETE	FORMATO INSTRUMENTAL	N REPRODUCCIONES	Fecha de Consulta	FECHA DE PUBLICACIÓN	Fecha de compositor	LINK
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Rosario	Pasillo	Luis Bernardo	Desvarío	Trío Jazz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Desde aquí	Pasillo	Bernardo Arcadio	Arcadio Arcadio	Arcadio Arcadio	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Destino	Pasillo	Cecilia Nuñez	Jaime Zora Sánchez	Trío Vocal y Jazz, y percusión (n)	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Juan Pablo Sanchez Peña	Enamorado	Pasillo	Cecilia Nuñez	Jaime Hurtado	Violín, Tiple y Jazz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	Lucero	Pasillo	Pablo Rosales Pino	Trío Rosales Pino	Trío Jazz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	Mentir	Pasillo	Pablo Rosales Pino	Trío Rosales Pino	Trío Jazz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	Rosa Galante	Pasillo	Orlando Ranger	Grupo Sonido Colombia	Contrabajo y cuerdas, Percusión	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	Mis recuerdos	Pasillo	Orlando Ranger	Internacional Hermanos Lozano	Piano y Voz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	Pensando Llorando Voy	Pasillo	José A. Morales	Grupo Vidales	Duett vocal instrumental	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	Sentado la Angustia	Pasillo	José A. Morales	Dueto Y Conjunto	Duett vocal instrumental	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	Tu eres mi vida	Pasillo	José A. Morales	Dueto Y Conjunto	Duett vocal instrumental	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	Sabiendo que te Amo	Pasillo	Víctor Vidales	Dueto Y Conjunto	Duett vocal instrumental	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	Tal Vez, Quizás, Quizás	Pasillo	Carlos Vidales, Juan Gil	Grupo y Vidales	Duett vocal instrumental	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	La ausencia	Pasillo	Orlando Ranger y Jorge Alberto Nieto	Grupo y Vidales	Duett vocal instrumental	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	Sabor de Mujeres	Pasillo	Jorge Alberto	Dueto Y Conjunto	Duett vocal instrumental y Violín	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	Otra manera sin vos	Pasillo	José Hernández	Dueto Y Conjunto	Duett vocal instrumental y Jarpa	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Jorge Alberto Nieto	Jaqueline	Pasillo	Rodríguez	Grupo y Vidales	Duett vocal instrumental	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	El ojo de Ana	Bambuco	Carmelina Rojas	Conjunto Tradicional Colombiano	Piano, Pasillo Tarqueño, Tiple, Guitarra, Contrabajo	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	Bambucaramba	Bambuco	Luis Arrigo Bueno	Cuarteto Constanza	Cuarteto Tipico	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	Bambucaramba	Bambuco	José Dávila	Cuarteto Rifal	Cuarteto Tipico	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	Dalmacia	Bambuco	José Santana	Cuarteto Doña Mercedes	Cuarteto Tipico	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	El que lo vio	Bambuco	Francisco Valderrama	Orquesta Internacional de Jazz Band	Orquesta Instrumental	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	Ruru	Bambuco	Diego Sandoval	Ruru S.S.S.	Trío Tipico	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	El Mulato	Bambuco	Luis Arrigo	Luis Arrigo y Sexto Internacional	Violín y Jarpa	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	El Guapangueño	Bambuco	Pablo Rosales Pino	Trío Rosales Pino	Trío Tipico	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	Alma	Bambuco	Víctor Vargas	Duett Vio	Duett Violín, Guitarra y voz, percusión	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	El Pelero	Bambuco	Alfonso Zapata Pérez	Grupo Jarrera	Tiple, Jarrera y Guitarra	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	[illegible]	Bambuco	Federico Suárez	Compañía Nacional Bambuco	Piano, Pasillo Tarqueño, Tiple, Guitarra, Contrabajo	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	Bambuco en E	Bambuco	Pablo Pérez	Luis Gómez	Guitarra Solista	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
Entrevista - Oscar Navarro	El Cocadero	Bambuco	Carlos Alberto Ramírez Ríos	Sexteto Portugueño	Jarpa, Violín, Jarpa Bandurria y voz	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]